

# Zürichsee-Zeitung

Bezirk Horgen

AZ 8712 Stäfa, Fr. 2.50 (inkl. 2,4% MwSt.). Abo-Service: 0848 805 521, Fax 0848 805 520, abo@zsz.ch (Mo-Fr 7.30-12.00, 13.00-20.00 Uhr). www.zsz.ch  
Redaktion: 044 718 10 20, Fax 044 718 10 25, redaktion.horgen@zsz.ch. Inserate: 044 718 10 10, horgen@publicitas.com, todesanzeigen@zsz.ch, www.publicitas.ch


**Zürcher Landzeitung**

**Suisse ID** Die digitale Unterschrift auf einer Chipkarte gilt online und kann den Gang zur Gemeinde ersparen

## Die digitale ID kommt nur langsam

Obwohl technisch leicht machbar, zögern die Gemeinden im Bezirk mit der Einführung der elektronischen Unterschrift. Wädenswil dürfte die Suisse ID zuerst anbieten.

Elio Stamm / Larissa Müller

Die Dienstleistungen einer Gemeinde sollen mit der Suisse ID eine Aufwertung erfahren: Personen, die über eine solche digitale Unterschrift verfügen, können mittels einer Karte oder einem USB-Stick zum Beispiel online einen Ausweis beantragen oder ihren Umzug melden. Mit der Suisse ID wird ihre Identität nachgewiesen. Seit Anfang Mai kann sich jeder Schweizer Bürger die vom Bund lancierte Suisse ID kaufen. Die elektronische Unterschrift wird als Pendant zum E-Banking angesehen – vorab für die Gemeinden und Anbieter von Onlineservices.

### Homepage als Knackpunkt

Am linken Zürichseeufer bietet im Moment noch keine Gemeinde die Möglichkeit, Dienstleistungen per Suisse ID abzuwickeln. Dies könnte sich aber rasch ändern. Grund: Die meisten Ge-

### Schuldenkrise

## Der Euro fällt immer weiter

Der Euro ist gestern unter dem Druck der europäischen Schuldenkrise zeitweise auf den tiefsten Stand seit vier Jahren gefallen. Die Gemeinschaftswährung markierte ihr Tagestief bei 1,2237 Dollar. Auch gegenüber dem Franken verlor der Euro an Wert. Am Morgen war die Gemeinschaftswährung gemäss dem Finanzdatenanbieter Swisquote kurzzeitig weniger als Fr. 1.40 wert. An den Devisenmärkten sei derzeit eine ungemein nervöse Stimmung zu beobachten, sagte der Experte Thomas Amend von der Düsseldorfer Bank HSBC Trinkaus. Die Anleger müssen sich daher auch in den kommenden Handelstagen auf zum Teil heftige Kursschwankungen einstellen. (sda) **Seite 23**

Anzeige 038.270636

### Schwimmbadladen



**Interservice**  
www.schwimmbadservice.ch

Glärnischstrasse 10  
8810 Horgen 043 244 10 10



Bei Suisse ID handelt es sich um eine elektronische Unterschrift, die auf einem USB-Stick oder einer Chipkarte gespeichert ist. Dadurch entfallen bei diversen Online-Diensten Benutzername und Passwort. (key)

meinden – Horgen, Hütten, Langnau, Richterswil, Thalwil und Wädenswil – zählen bei ihrem Internetauftritt auf die Dienste der Innovative Web AG, kurz i-web.ch genannt. I-web.ch ist mit schweizweit über 350 Kunden der klare Leader auf dem Markt für Internetauftritte von Gemeinden. Und verfügt, wie die meisten

grossen Anbieter, über das nötige Know-how, um die Websites der Gemeinden Suisse-ID-tauglich zu machen. «Wir können Suisse ID innert Tagesfrist freischalten, die technischen Möglichkeiten sind gegeben», sagt Samuel Siegrist, Leiter Services bei i-web.ch. Die Gemeinden müssten nicht erst ihre komplette Website aufwändig

überholen oder neu gestalten, sondern könnten direkt starten.

Trotz geringer technischer Hürden bieten schweizweit erst etwas über 20 Gemeinden ihren Einwohnern die Möglichkeit, die digitale Unterschrift für Dienstleistungen zu nutzen. Darunter auch das rechtsufrige Mändorf. Viele Gemeinden könnten

so etwas nicht von heute auf morgen einführen, meint Samuel Siegrist, sie müssten erst die nötigen Entscheide fällen und das Budget bereitstellen.

«Wir wollen erst schauen, was andere für Erfahrungen machen», sagt Heidi Egli, Kommunikationsverantwortliche von Thalwil. Auch in Horgen möchte man das Angebot erst prüfen. Monika Neidhart, stellvertretende Gemeindefremde, meint: «Es ist auch eine Ressourcenfrage auf Gemeindeebene. Wir müssen klären, wie wir die neuen Möglichkeiten verwalten können.»

Der Suisse ID gehört die Zukunft, davon sind nicht nur Anbieter wie i-web.ch, sondern auch die Gemeinden überzeugt. «Die Gemeindegeschäfte von zuhause aus zu erledigen, wird sich immer mehr durchsetzen», sagt stellvertretend Roger Nauer, Gemeindefremde von Richterswil.

### Wädenswil steht vor Start

Wädenswil wird wohl als erste Gemeinde im Bezirk Horgen die Suisse ID einführen. «Wir arbeiten momentan an einem neuen Internetauftritt, der spätestens am 1. Januar 2011 online geht. Die Chance ist sehr gross, dass wir dabei Suisse ID integrieren», sagt Stadtschreiber Heinz Kundert. Gespräche mit i-web.ch hätten bereits stattgefunden.

### Google Datenschutzbeauftragter fordert klare Gesetze

## Private Daten ausspioniert

Google entschuldigt sich für das Speichern privater Dateien. Datenschützer Hanspeter Thür ist trotzdem skeptisch.

Google gerät erneut ins Visier der Datenschützer. Der Internet-Gigant hat mit seinen Kamera-Wagen für den umstrittenen Dienst Street View weltweit private Daten aus drahtlosen Computernetzen aufgezeichnet – auch in der Schweiz. Nach den Angaben von Google wurden von offenen WLAN-Netzwerken auch sogenannte Nutzdaten («payload») gespeichert, beispielsweise Fragmente von E-Mails oder Inhalte von abgerufenen Webseiten. Der Internet-Konzern spricht von einem Fehler: Mittlerweile sei klar, dass versehentlich Daten aus WLAN-Netzwerken gespeichert wurden, die nicht mit Passwörtern geschützt waren. Die Informationen seien nie benutzt worden.

### Google entschuldigt sich

Google habe von sich aus die Datenschutzbehörden in der Schweiz über die gespeicherten Daten informiert. «Natürlich mit der Botschaft, dass wir hier einen schweren Fehler begangen haben, den wir zutiefst bedauern und für den wir uns auch entschuldigen», sagte Google-Sprecher Kay Oberbeck gegenüber Schweizer Radio DRS.

Hanspeter Thür fordert, dass nun genau untersucht wird, wie es dazu kam. «Es ist schwer vorstellbar, dass ein internationaler Grosskonzern, der in allen Bereichen über hervorragende Experten verfügt, derart dilettantisch vorgeht», sagt der Datenschutzbeauftragte des Bundes im Interview mit der «Zürcher Landzeitung». «Stünde

sogar Absicht dahinter, wäre der Skandal perfekt.»

Für das Angebot Street View werden ganze Strassenzüge fotografiert, die Ansichten anschliessend ins Internet gestellt und mit den jeweiligen Adressen verknüpft. Kritiker werfen dem grössten Suchmaschinen-Anbieter der Welt Übergriffe in die Privatsphäre vor. (sda/zl) **Seite 12**



Bei den Aufnahmen für Google Street View hat der Internetkonzern private Daten aus drahtlosen Computernetzen gespeichert. (key)



Martin Plüss (oben) im Duell mit Ken Andre Olimb. (key)


### Eishockey

## Erste Niederlage der Schweiz

Das Schweizer Nationalteam hat an der Weltmeisterschaft in Deutschland im fünften Spiel die erste Niederlage erlitten. Nach einer harmlosen Darbietung und der mit Abstand schwächsten Leistung des Turniers unterlag das Team von Trainer Sean Simpson Norwegen 2:3.

Die Ausgangslage im Kampf um den Gruppensieg verändert sich durch die Niederlage nicht gross. Um die Gruppe F auf Platz 1 abzuschliessen, müssen die Schweizer heute gegen Schweden gewinnen. (si) **Seite 15**

038.265804



**past Immobilien**  
Claridenweg 3 | 8800 Thalwil  
044 722 20 60 | immobilien@past.ch

### Im Überblick

#### Wuchernde Pflanzen

**Neobiota.** Gebietsfremde Pflanzen verdrängen einheimische. Nun sagt der Kanton, wie invasive Tiere und Pflanzen bekämpft werden können. **Seite 2**

#### Oertle nimmt Stellung

**Richterswil.** Der künftige Schulpräsident Markus Oertle erklärt, wie die integrative Förderung umgesetzt wird und welche Zweifel er daran hat. **Seite 3**

#### Ein Loch im Dach

**Thalwil.** Das Cevi-Haus Alba wurde über Auffahrt beschädigt. Die Vermutungen zur Ursache gehen von Sturm über Fussball bis zu Vandalismus. **Seite 4**

#### Im Endspurt

**Jungfrau-Staffette.** Das Heimteam aus dem Bezirk Horgen, «Spirit of Albis», will dieses Jahr unter die besten acht. **Seite 5**

#### Ringgen um Millionen

**Kantonsrat.** Ob der Kanton Zürich mehr Geld in den Naturschutz stecken soll, ist im Parlament höchst umstritten. SVP und FDP sind dagegen. **Seite 11**

#### Basquiat-Ausstellung

**Riehen.** Die Fondation Beyeler zeigt eine Retrospektive des 1988 jung verstorbenen New Yorker Malers und Zeichners Jean-Michel Basquiat. **Seite 25**

#### Flugverkehr behindert

**Vulkan.** Asche des isländischen Vulkans hat gestern erneut den Flugverkehr behindert. Im Norden Europas wurden einzelne Flughäfen geschlossen. **Die Letzte**

### Rubriken

Schaufenster	Seite 20
Agenda	Seite 21
Essen und Trinken	Seite 22
TV, Radio	Seite 26
Wetter	Seite 27
Todesanzeigen	Seite 4
Amtliche Anzeigen	Seite 6
Immobilien/Stellen	Seiten 8, 10



Anzeige 038.275487

  
**Castle's**  
English Institute Ltd.

Jetzt anmelden für Intensivkurse!  
12. Juli - 20. August 2010

Sommer zu heiss? Bleib cool, lerne Englisch!

### Sprachaufenthalte

Englisch - Französisch - Spanisch - Italienisch  
Gratis-Vermittlung der besten Schulen!

Castle's Gotthardstr. 18 8800 Thalwil  
(beim Bahnhof) Tel./Fax 044-722 11 11  
www.castles.ch infothalwil@castles.ch  
Büro: Mo/Do 14 - 18 Uhr, Di/Mi 9 - 13 Uhr